



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1996/868  
22 de octubre de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ÁRABE

---

CARTA DE FECHA 21 DE OCTUBRE DE 1996 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de remitirle por la presente dos cuadros con una relación de las 2.082 bombas, obuses, misiles, minas y munición de otro tipo, restos de la agresión perpetrada por los 30 países de la coalición contra el Iraq, encontrados y neutralizados en diversos lugares del Iraq durante el período comprendido entre el 1º de agosto y el 30 de septiembre de 1996.

Le agradecería que hiciera distribuir esta carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nizar HAMDOON  
Embajador  
Representante Permanente

ANEXO

1. Lista de artefactos explosivos sin estallar, neutralizados entre el 1º y el 31 de agosto de 1996

Número de orden	Departamento de Defensa Civil	Número y tipo de artefactos neutralizados
1	Bagdad/Rusafa	1 obús de mortero de 60 mm
2	Bagdad/Karj	1 misil de 107 mm
3	An-Naʿaf	1 obús de mortero de 60 mm
4	Nínive	14 bombas esféricas 2 bombas de mortero
5	Basora	1 misil Strella 1 obús de mortero de 120 mm 121 minas antipersonal 5 minas antitanque 1 proyectil de artillería de 130 mm
6	Wasit	90 misiles Strella 60 bombas de mortero de 150 mm 540 proyectiles de fósforo 350 bombas de mortero de 120 mm 10 bombas de racimo 50 lanzacohetes múltiples
	Total	<u>1 248</u>

2. Lista de artefactos explosivos sin estallar, neutralizados entre el 1º y el 30 de septiembre de 1996

Número de orden	Departamento de Defensa Civil	Número y tipo de artefactos neutralizados
1	Bagdad/Rusafa	1 carga de misil SAM 700 minas antipersonal 16 minas antitanque 1 granada de asalto 3 aletas de cohete RPG-7 2 proyectiles antiaéreos de 57 mm
2	Bagdad/Karj	65 bombas de mortero dexplosionadas 4 cohetes antiaéreos 1 espoleta de bomba
3	Nínive	3 cohetes RPG-7 10 lanzacohetes múltiples
4	Basora	16 bombas de racimo 1 bomba esférica 16 granadas de mano 1 cohete RPG-7
5	An-Naÿaf	2 bombas de mortero 1 granada RPG-7 9 bombas esféricas 1 cohete FAZ
6	Anbar	2 proyectiles de artillería de 50 mm
7	Dhi Qar	1 granada de mano 1 granada de asalto 1 mina antipersonal 5 bombas de mortero
8	Babel	3 proyectiles de artillería 2 bengalas luminosas 1 bomba de mortero de 82 mm 1 granada de asalto 2 bengalas incendiarias
9	Wasit	1 cohete de fabricación rusa
10	At-Ta'amim	1 proyectil de artillería
11	Diyala	14 bombas de mortero de 60 mm <u>5</u> minas antitanque
	Total	<u>834</u>

(Firmado) Ahlam Harun ABBUD  
Director de Archivos

-----